

c' wherein a clear link or log-on connection between the control and/or monitoring unit and a point on the selected machine or machine component is set up by means of interfaces for a selected wireless direction-finder of the point or by means of transmitters and/or receivers tuned to the transmission range or reception range, having a limited, localised operating range and, once the connection has been acknowledged and established, a planned control and/or monitoring of the machine or the machine component is managed via another, standard data transmission means, for example a hard-wired network and/or a wireless link between the control and/or monitoring unit and the selected machine or selected machine component, the connection being managed by the user simply by actively accepting/acknowledging the potential connection by means of an operating element on the control and/or monitoring unit.

---

36. (twice amended) A portable control and/or monitoring unit movable by a user, comprising an input device with several operating elements and/or an optical display and having at least one interface to at least one control unit for one or more machines or machine components, for example robots, another interface for a wireless connection system to a co-operating point in or on the machine or machine component to be controlled and/or monitored for enabling the user to establish a clear connection or link selected by the user between the

control and/or monitoring unit and the one or more machines or machine components to be monitored, and an operating element on the input device for enabling the user to selectively establish and/or terminate the connection.

---

Cancel claim 35.